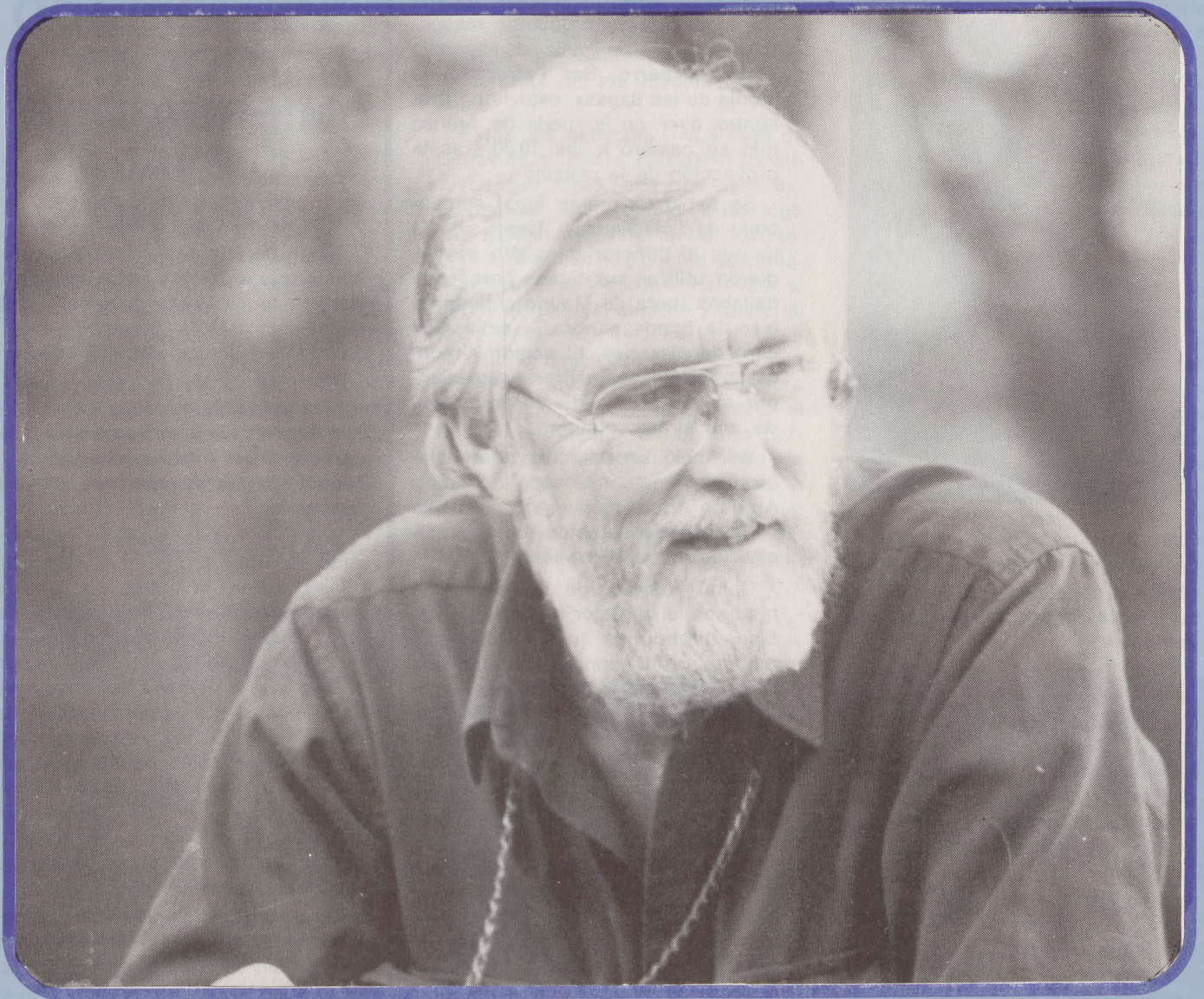


# FESTIVAL



**XXIX edición**

Festival Internacional de Cine de San Sebastián / Nazioarteko Zinemaldia Donostia. N.º 10 - 26/9/81

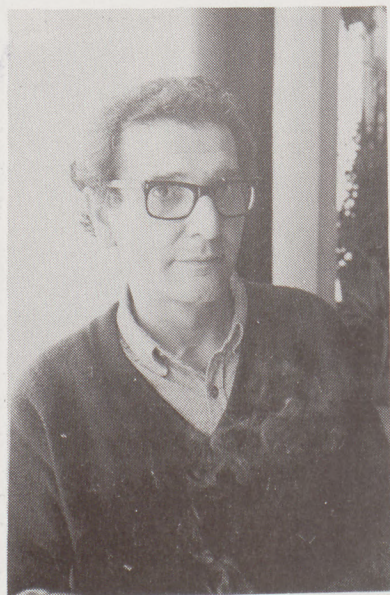


Daryl Duke, director de la película "Hard Filings" que mañana se proyectará en la sección de Nuevos Realizadores, en el Cine Miramar, a las doce del mediodía y siete y media de la tarde.

- "La fuga de Segovia" y "Priest of love" en el programa Oficial
- "Taxi zum klo" eta "Le roi des cons", zinemagile berrien sailean.

# rueda de prensa

## ANTONIO ARTERO HABLA DE "SOR PATROCINIO..."



jas gallegas, vascas, asturianas, etcétera y no puede hablar cada una su propia lengua porque sería un quirigay.»

«Sor Patrocinio —dijo Artero— llegó a ser una persona famosa en la historia de España. Fue preceptora de Alfonso XII e incluso después se le recuerda. Es una persona que quiere parecerse a Santa Teresa, que es un gigante de la literatura mística española.»

Por último, se dijo que la película se había hecho con un corto presupuesto. Nicolás Astigarraga, el productor del film, manifestó que había cambiado de distribuidora, por irregularidades con la primera. «En octubre se estrenará en Madrid.»

Antonio Artero y Nicolás Astigarraga, director y productor respectivamente de la película española «Trágala, perro. Sor Patrocinio, la monja de las llagas», estuvieron presentes ayer en la rueda de prensa que se celebró a las 10,30 tras la proyección de la película.

Se habló en primer lugar del doblaje de Lola Gaos y Tina Sainz, a lo que el director dijo: «No se pudieron utilizar sus voces porque se hallaban fuera de Madrid cuando se hizo la banda sonora, y salía muy caro desplazarlas. El sonido directo es imposible de realizar pues siempre se mete el ruido de un coche, de una sirena, etcétera.»

Se habló de defectos en la sincronización de la banda sonora y Antonio Artero manifestó: «La copia está llena de defectos. Es la precipitación del cine español.»

Como fuente de ambientación histórica, el director apuntó que habían utilizado un sumario que está editado y un apéndice en una edición de la colección Austral. Existe un libro con el nombre de «Sor Patrocinio, la monja de las llagas», igualmente.

A la pregunta de un periodista sobre si había alguna insinuación erótica en la película, el director contestó: «En el libro siempre se toma al Cristo como el esposo, que siempre es esperado. El sexo es el sexo y yo creo que si existe esa insinuación, es fundamental.»

Sobre si la película podía resultar ambigua, dijo: «No he tomado mucho partido, todo son datos sumariales; prefiero que el espectador construya su historia. No podía quedarme con una sola visión.»

En la película, en un momento se les dice a las monjas que está prohibido hablar en otra lengua que no sea el castellano, y un periodista formuló que esto era ridículo situándose la acción en Madrid, a lo que el director contestó: «Yo cuando lo vi en el libro también me lo planteé, pero tiene sentido porque hay mon-



## LOLA HERRERA: "HE SOLTADO TODA LA MIERDA QUE LLEVABA DENTRO"

«Algo parece que empieza a cambiar ahora mi vida», dijo ayer Lola Herrera en la rueda de prensa que se celebró tras la proyección matinal de la película «Función de noche».

«No tuve ninguna duda en realizar esa conversación en la que me sincero conmigo misma —continúa—, suelto toda la mierda que llevaba dentro.»

Sobre el rodaje, que se ha realizado de una forma muy especial, dijo: «Para mí el rodaje no ha sido rodaje; pensaba que iba a ser una cosa sencilla. Después de hora y media de rodaje me entró mucho frío y yo soy una persona calurosa, que sudo mucho, y a pesar del calor de los focos y demás estaba fría, no sabía lo que había hablado, no me condicionó nada la cámara. El camerino estaba tan bien, me sentía tan cómoda, yo estaba allí pero en realidad era como si no estuviese tocando el suelo.»

Lola Herrera comentó las experiencias sentidas en la interpretación de Carmen en «Cinco horas con Mario»: «Cuando me enfrenté con el texto de la comedia me fastidió, odiaba a Carmen a pesar de que no se parecía nada a mí. Pero poco a poco al enfrentarme con el personaje me atraía aquello; aparecían imágenes de mi vida y me sentía mal conmigo misma, quería estar sola, me encerraba en mi cuarto y empecé a tener unas regresiones infantiles y una crisis, que según me dijo luego el médico fueron momentos peligrosos. Cuando terminé la gira por el norte me reuní a comer con Josefina Molina y me enseñó el proyecto que tenía.»

## DOS "LARGOS" VASCOS

Próxima como está la clausura de esta edición del Festival, que por cierto parece haber recuperado el tono perdido estos últimos años en asistencia y atención, merece la pena pararse a considerar un aspecto que para nosotros tiene gran importancia: por vez primera se han presentado en el Festival de Cine dos largometrajes, dos películas de creación y ficción hechas, producidas y financiadas en Euskadi.

No es casual que estos primeros pasos se hayan producido en los balbuceos autonómicos y constituyentes que estamos viviendo. Estos últimos años han sido propicios a los grandes proyectos (por ejemplo los que se han producido en los medios de comunicación), y en el terreno cinematográfico tenían que surgir antes o después. Se han adelantado incluso a la constitución de

una televisión en la que ya debe estar trabajando el Gobierno vasco y que, sin duda, servirá para consolidar una infraestructura humana y material que ahora no tenemos en el terreno de los medios audiovisuales.

Estas dos películas —«La fuga de Segovia» y «Siete calles»— constituyen, por tanto, una rica base experimental. Por ejemplo, a las lógicas dificultades financieras han tenido que añadir los costes adicionales que supone el traer de fuera el personal experimentado y material técnico que no había en Euskadi. A la vez, la necesidad de enraizar en el país y crear esa infraestructura que no existe hoy, ha supuesto el riesgo de trabajar en un alto porcentaje con personal inexperto; la producción, los actores, incluso la música son producto de gente que «se estrena» en el mundo del cine.

Y esto sin entrar en el terreno

movedizo que supone el idioma y que nos llevaría a la eterna discusión de cultura vasca-cultura en euskara. Un tema no resuelto —ni siquiera en los medios de difusión que tienen más tradición— y que se irá decantando conforme vaya habiendo más experiencias. Estas dos ya ejemplifican incluso dos posturas: mientras que «Siete calles» está realizada prácticamente en castellano, «La fuga de Segovia» tiene un planteamiento bilingüe.

Sean, pues, bienvenidas estas dos películas que rompen la inercia. Esperemos que algún día próximo se conviertan en prehistoria. Y digo esto porque toda experiencia nueva —yo lo sé muy bien— implica una gran dosis de voluntarismo que habrá que contrarrestar con una potenciación institucional, única garantía de que el cine en Euskadi sea tan real como el que existe en otros países.

### FESTIVAL

*Directora:*  
Ana Urroz

*Redacción:*  
Herminia Arbide  
Javier Meaurio  
Marta Michel

*Confección y Diseño:*  
Luis Lacasa  
Javier Urroz

*Fotografía:*  
Jesús Inchausti

*Publicidad:*  
Publifestival  
Tel. 421617

*Composición:*  
Fotocomposición Linofset  
Bº Loyola - San Sebastián

*Imprime:*  
Gráficas Semi  
Plaza Lasala, 3 - San Sebastián

*Edita:*  
Festival Internacional de Cine  
de San Sebastián

*Depósito Legal:*  
SS. - 34065



Juan Francia Somalo se encuentra internado en la Policlínica de San Sebastián a consecuencia de una caída sufrida el pasado miércoles a la salida de la cena de Nueva Cocina Vasca. Juan Francia, periodista de Radio Nacional que lleva un programa en la R-N 3, fue operado en la mañana de ayer. Desde aquí esperamos una pronta recuperación.

# panorama



## LA BERTINI

*La pasión gira  
siempre al revés  
y la Bertini  
da el mal por bien.*

*Sus ojos grandes  
de lepra y sed  
son la tormenta  
central, sin ley.*

*¡Y qué bien lloran!  
Parece que  
morder es tierno,  
temblar, arder.*

*El sentimiento  
es en su envés  
un sexo grande,  
un cáliz fiel.*

*Pequeño insecto,  
carbón y amén  
del doble fuego  
y el sí es no es.*

*La mariposa  
lleva corsé.  
Con lazos y alas  
valsa un vaivén.*

*Vieja Bertini,  
bestia-mujer,  
monstruo adorable,  
beso tus pies.*

Gabriel Celaya



**“DESPUES DE...” 1.ª Parte**  
será proyectada el día 27, a las 17,00 horas, en el Cine Rex.

**“DESPUES DE...” 2.ª Parte**  
será proyectada el día 28, a las 17,00 horas, en el Cine Rex.

## MEJICANO, ACTOR Y CANTANTE

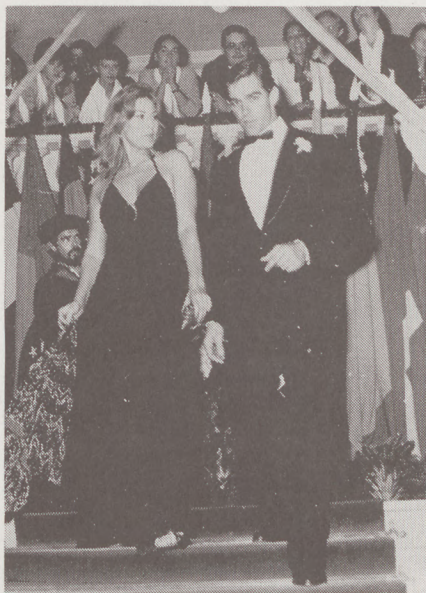
El cine y la canción se unieron una vez más. En este caso en la persona de un actor y cantante mejicano que ha calado hondo entre los asistentes este año al Festival. Su nombre: Fernando Allende.

El caso es que con motivo de su estancia en San Sebastián, el pasado jueves se celebró una fiesta en el Club de Tenis tras la proyección de la película de Wajda. Allí acudieron cuantos vienen haciéndolo en todas las fiestas y recepciones que se van celebrando día tras día, o mejor aún, noche tras noche.

Sentados en torno a las mesas podía verse, además de los ya habituales, a Fabio Testi, en quien se centraban múltiples miradas entre curiosas e inquisitivas. Desparramados por la sala, rostros famosos que esporádicamente eran alcanzados por focos y flashes.

La velada alcanzó sus más altas cotas con la actuación del mariachi Mandingas, con la cantante Fina y, sobre todo, con la aparición en el escenario de Fernando Allende.

La velada fue retransmitida en directo por Radio Nacional de España a través de su programa «La noche abierta».



## ESKILAREK HITZEGINGO BALUTE...

Eskilarek hitzegingo balute, harriturik gelditzeko aukera izango genuke. Haiek bait dira —naiz eta isilik iraun— espetakulua hobekien ikusten dutenak. Ikuspegi berezi batez gainera. Zeren eta ikusle normalek goiko argazkian Olga Bisserra eta Fabio Testi ikusiko bazuten ere, eskilarek beste ikuspegi desberdin bat eskainiko ligukete: barandiletan apoia-turik haiei begira dauden hainbat eta hainbat kurioso.

## quien es quien

- La escritora catalana Mercedes Salisachs de Samaranch asiste como invitada al Festival. Fue una pena que no pudiese asistir a la mesa redonda Literatura y Cine.
- La periodista Mercedes Milá se encuentra desde el jueves en San Sebastián en compañía de sus padres.
- Carlos Gortari, que fue director General de Cinematografía hasta el año pasado, no se puede olvidar del Festival de San Sebastián, al que tan unido ha estado durante las pasadas ediciones.
- Ha excusado su llegada el especialista publicitario más vinculado al cine, Ignacio Montes Jovellar. Tampoco vendrá Rocío Jurado por motivos de trabajo, según lo ha expresado su manager.
- El Miramar se encontraba repleto de gente para ver «Siete calles». Tras la película, además de los directores, Rebollo y Ortuoste, y de los dos principales actores, Resines y Quique San Francisco, se encontraban entre el público casi todos los actores que habían intervenido en el film.
- Para hoy está prevista una cena, organizada por el Gobierno Vasco, a la que acudirá muy probablemente Carlos Garaikoetxea, así como otros miembros del gabinete que preside. Dada la coincidencia de este acto con la proyección de la película «La fuga de Segovia», que ha sido subvencionada por la Consejería de Cultura, todo hace suponer que se aprovechará la ocasión para rendir un pequeño homenaje al cine vasco.
- Francesca Bertini llegó en Rolls Royce. Anthony Quinn y Miguel Bosé, Paola Bosé y Ana García Obregón son esperados el domingo.
- Ayer, comida de la prensa. Más de doscientos «confrères» reunidos. Se habló de todo, sobre todo de... gastronomía. El trabajo se olvidó por un rato.
- Otros que llegaron ayer fueron Bigas Luna y Antonella Murgia, director y actriz de «Reborn». Hoy se espera a Paco Rabal y a Dennis Hopper, otros dos de los actores del film, y a los productores Santiago Belloch y Luis Herce.

Un film de  
**Rainer Werner  
Fassbinder**

*Lola*

con  
**BARBARA SUKOWA**  
**ARMIN MUELLER-STAH**  
**MARIO ADORF**





# REBORN

Dennis Hopper. Michael Moriarty. Francisco Rabal Antonella Murgia

Distribuida por WARNER ESPAÑOLA, S. A.

Un film de Bigas Luna

Una producción D.P.  FILMS

# pueblos y barrios

Hoy, día 26, se proyectarán películas en salas de las siguientes localidades:

**HERNANI:** 22 h., Aitor Zinema: "Made in USA" (Francia).

**HONDARRABIA:** 19,30 h., Colegio Guadalupe: "Regaee sunsplash" (R. F. Alemana).

**INTXAURRONGO:** 20 h., Cine Parroquial Dom Bosco: "Marathon otoñal" (URSS).

**LOIOLA:** 20 h., La Salle Ikastetxea: "Pink Floyd en Pompeya" (Francia-Bélgica-RFA). A las 17 h., programación infantil: "Mortadelo y Filemón".

**PASAIA DONIBANE:** 20,30 h., Herriko Zinema: "Angi Vera" (Hungría).

**URNIETA:** 19,30 h., ELizondo Zinema: "La ascensión" (URSS).

**ZARAUZ:** 21,30 h., Salón Antoniano: "También los enanos empezaron pequeños" (Alemania).

**ELGOIBAR:** 22 h., Kapitól Zinema: "Strozek" (RFA).

**DONOSTIA:** 19,30 h., Rex-Avenida: "Locos de desatar" (Italia).

**DURANGO:** 19,30 h., Astarloa Zinema: sin concretar.

# jubilados

SALA DE CULTURA C.A.M.

A las 16 h.:

"El crimen de la calle Bordadores" (España, 1946).

A las 18 h.:

"Cronaca di un amore" (Italia).



Francis Perrin, protagonista del film francés "Le roi des cons", en "Nuevos Realizadores". Las mujeres juegan un importante papel en su vida.

# programa

## DIA 26

- 9,00 h.: "PRIEST OF LOVE" (Gran Bretaña. Dtor.: Christopher Miles). **Victoria Eugenia.**
- 10,00 h.: "LE ROI DES CONS" (Francia. Dtor.: Claude Confortes). **Miramar.**
- 11,30 h.: "LA FUGA DE SEGOVIA" (España. Dtor.: Imanol Uribe). **Victoria Eugenia.**
- 12,00 h.: "TAXI ZUM KLO" (R.F.A. Dtor.: Frank Ripplloh). **Miramar.** Subtítulos en francés.
- 16,00 h.: "A IDADE DA TERRA" (Brasil. Dtor.: Glauber Rocha). **Astoria.**  
"O HOMEN DO MORCEEO", "LIMITE" (Brasil. Dtor.: Mario Peixoto) y "MACACO FEIO, MACACO BONITO", "FRIVOLIDADE" (Brasil. Dtor.: Luiz Seel). **Savoy.** (Sesión continua)
- 17,00 h.: "EL HOMBRE DE MODA" (España. Dtor.: Fernando Méndez-Leite). **Miramar.**  
"A IDADE DA TERRA" (Brasil. Dtor.: Glauber Rocha). **Trueba.**  
"EL ARMARIO DEL TIEMPO" (España. Dtor.: Rafael Vara). **Bellas Artes.**  
"TRAGALA, PERRO. SOR PATROCINIO, LA MONJA DE LAS LLAGAS" (España. Dtor.: Antonio Artero). **Rex-Avenida.**
- 18,15 h.: "LA FUGA DE SEGOVIA" (España. Dtor.: Imanol Uribe). **Victoria Eugenia.**
- 19,30 h.: "LA FUGA DE SEGOVIA" (España. Dtor.: Imanol Uribe). **Astoria.**  
"TAXI ZUM KLO" (R.F.A. Dtor.: Frank Ripplloh). **Miramar.**  
"NADA" (España. Dtor. Edgar Neville). **Savoy.**  
"LA FEMME DE L'AVIATEUR" (Francia. Dtor.: Eric Rohmer). **Trueba.**
- 21,30 h.: "PRIEST OF LOVE" (Gran Bretaña. Dtor.: Christopher Miles). **Victoria Eugenia.**
- 22,30 h.: "LE ROI DES CONS" (Francia. Dtor.: Claude Confortes). **Miramar.**  
"FUNCION DE NOCHE" (España. Dtor.: Josefina Molina). **Trueba.**  
"A IDADE DA TERRA" (Brasil. Dtor.: Glauber Rocha). **Savoy.**  
"TRAGALA, PERRO. SOR PATROCINIO, LA MONJA DE LAS LLAGAS" (España. Dtor.: Antonio Artero). **Rex-Avenida.**
- 22,45 h.: "PRIEST OF LOVE" (Gran Bretaña. Dtor.: Christopher Miles). **Astoria.**

# sección oficial

## VICTORIA EUGENIA

A las 9 y 21,30 h.

### "PRIEST OF LOVE" (G. Bretaña)

Director: Christopher Miles.

Intérpretes: Ian McKellen, Ava Gardner, Janet Suzman, Jorge Rivero, Mauricio Merli, John Gielgud y Massimo Ranieri.

Desde 1912 hasta 1930, D. H. Lawrence viajó por todo el mundo buscando la paz y la inspiración. Pero nunca tuvo una vida tranquila, siempre estuvo bordeando los límites, hasta su muerte por tuberculosis.

A las 11,30 h.

### "LA FUGA DE SEGOVIA" (España)

A las 18,15 h.

Cortometraje:

### "FERNANDO AMEZKETARRA" (España)

de Juan Bautista Berasategui.

### "LA FUGA DE SEGOVIA" (España)

Director: Imanol Uribe.

Intérpretes: Xabier Elorriaga, Mario Pardo, José María Muñoz, Ovidi Montllor y Virginia Mataix.

Después de la muerte de Franco, un militante de ETA, escapado de Segovia, recuerda a un periodista la masiva fuga antes de terminar su exilio en el verano de 1977.

## REX-AVENIDA

A las 17 y 22,30 h.

### "TRAGALA, PERRO. SOR PATROCINIO, LA MONJA DE LAS LLAGAS" (España)



Un momento del film "Priest of love", de Christopher Miles.

## panorama del cine español

## MIRAMAR

A las 17 h.

### "EL HOMBRE DE MODA" (1980)

Director: Fernando Méndez-Leite.

Intérpretes: Xabier Elorriaga, Marilina Ross y Maite Blasco.

Un licenciado en Filosofía y Letras deja Barcelona y vuelve a Madrid cuando su mujer le abandona. Allí conoce a Aurora y encuentra viejos amigos de su época universitaria, pero nadie parece interesarle lo suficiente.

## TRUEBA

A las 19,30 h.

### "LA FEMME DE L'AVIATEUR" (Francia)

A las 22,30 h.

### "FUNCION DE NOCHE" (España)

## nuevos realizadores

## MIRAMAR

A las 10 y 22,30 h.

### "LE ROI DES CONS" (Francia)

(Subtítulos en español)

Director: Claude Confortes.

Intérpretes: Francis Perrin, Marie-Christine Descouard, Eugene Ionesco, Evelyne Buyle e Isabelle Mejías.

El obrero de una fábrica mecanizada ve cómo fracasan sus intentos de hallar un trabajo tranquilo y de enamorarse a cuantas mujeres se cruzan por su camino. Sophie graba una cinta con la declaración de amor de Georges y, junto con tres amigas, forma una sociedad para explotarla comercialmente. El éxito es prodigioso y el obrero, estúpido y vulgar, se enfrenta con una situación inesperada, capaz de transformar su vida.

A las 12 y 19,30 h.

### "TAXI ZUM KLO" (R. F. Alemana)

(Subtítulos en francés)

Director: Frank Ripplloh.

Intérpretes: Frank Ripplloh, Bernd Broaderup, Gitte Lederer y Hans Gerd Mertens.

Un profesor berlinés ansía cambiar los métodos docentes de su escuela. En una de sus correrías nocturnas conoce casualmente al empleado de una sala cinematográfica. Ambos intentan convivir durante unos días, enfrentándose a los celos, a la infidelidad y a la búsqueda de nuevas sensaciones en un Berlín desconocido.





Otra secuencia de "Priest of love".



Un fotograma de "Taxi zum Klo", de Frank Ripplloh.

## cine brasileño

### ASTORIA

A las 16 h.

"A IDADE DA TERRA"  
("La edad de la tierra")

Director: Glauber Rocha.

Intérpretes: Zozimo Bubu y Norma Benguel.

Una revista e historia de Brasil, llena de fantasía, mitos y símbolos. Una fascinante búsqueda de las relaciones que envuelven a este país, desde sus orígenes al momento actual.

### TRUEBA

A las 17 h.

"A IDADE DA TERRA"

### SAVOY

A las 22,30 h.

"A IDADE DA TERRA"

## cine español de los 40

### SAVOY

A las 19,30 h.

"NADA" (1947)

Director: Edgar Neville.

Intérpretes: Conchita Montes, María Denis y Mary Delgado.

## la película olvidada

### SAVOY

A las 16 h.

"O HOMEM DO  
MORCEEO"

"LIMITE"

(Brasil), de Mario Peixoto.

"MACACO FEIO,  
MACACO BONITO"

(Brasil), de Luiz Seel.

"FRIVOLIDADE"

(Brasil), de Luiz Seel.

## dibujo animado español

### BELLAS ARTES

A las 17 h.

"EL ARMARIO DEL  
TIEMPO" (1970)

Director: Rafael Vara.

## ciclo última hora

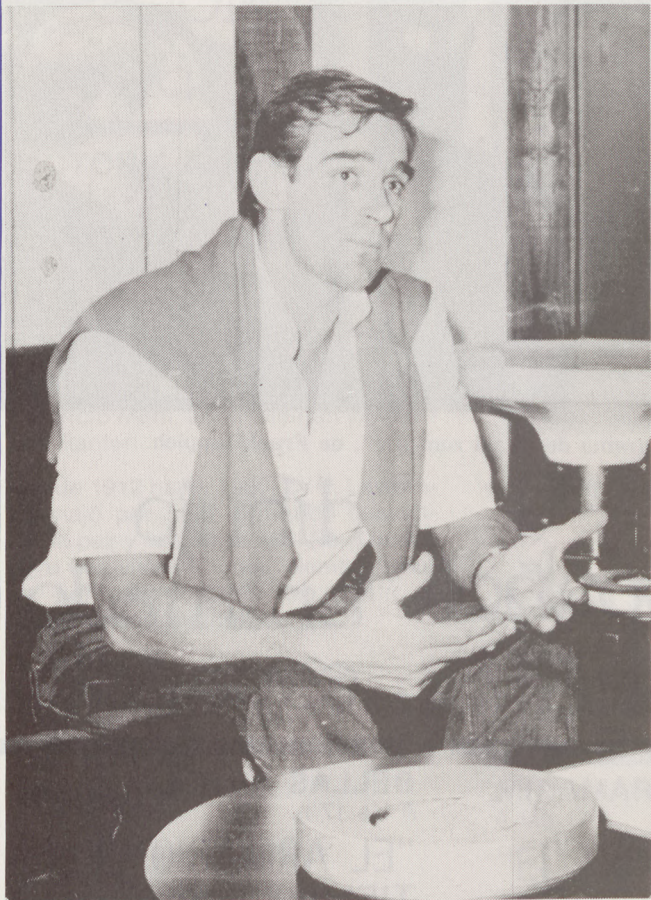
### REX-AVENIDA

A las 17 y 22,30 h.

"TRAGALA, PERRO.  
SOR PATROCINIO, LA  
MONJA DE LAS  
LLAGAS"  
(España)

Director: Antonio Artero.

NOTA: La película "Lola", que se pasará el día 27 a las 22,30 en el Rex-Avenida, es en pase exclusivo para la Prensa.



## FABIO TESTI, UN ACTOR REQUERIDO POR DIRECTORES ESPAÑOLES

Cuando Fabio Testi entró en las oficinas del Festival, un montón de mujeres en la puerta suspiraron a su paso. El actor italiano llegó en la tarde del jueves y permanecerá aquí hasta el final de las jornadas.

Testi no es un actor desconocido para los directores españoles; además tiene la particularidad de que en las dos ocasiones que ha trabajado para ellos ha sido en primeros trabajos. Fabio fue el actor principal de «**Manaos**», de Vázquez Figueroa, y ha trabajado con Fernando Colomo en «**La mano negra**». **«Me gusta trabajar con gente joven. Las dos experiencias de trabajo con los directores españoles han sido positivas y creo que ambos hicieron un buen trabajo.»**

Treinta y tres películas componen el «currículum» de Testi, quien comenzó interpretando papeles de acción debido a sus características físicas (mide 1,90 de estatura).

La película en la que le veremos en esta edición del Festival se presentará en la sección Última Hora, una película de Fabriccio Lori.

—¿Cuál es tu papel en esta cinta?

—**Se trata de una historia de amor trágica y violenta entre un político y una mujer drogadicta, está rodada en Roma y creo que es interesante.**

Quizás en un principio se le encasilló en papeles de acción. Testi declaraba que se sentía más a gusto en papeles de otros matices, sobre todo de actuación menos violenta. **«Me gusta interpretar roles de amor u otro tipo de interpretaciones con más matices humanos.»**

Es la primera vez que asiste al certamen donostiarra, a pesar que el año pasado tenía un pequeño papel en «**La mano negra**».

**«He venido a San Sebastián porque tenía interés en conocer este Festival y porque viene mi película. En Italia está muy considerado el Festival Internacional de Cine de San Sebastián y en el cine italiano tiene prestigio. Nosotros consideramos importantes los certámenes de Venecia, Cannes y San Sebastián.»**

Mientras realizábamos la entrevista algunas chicas quisieron sacarse una foto con él.

—¿Siempre es igual la persecu-

ción de las mujeres para fotografiarse contigo?

«**¿Solamente fotos...?**» fue su respuesta.

De las treinta y tres películas en las que ha intervenido hasta ahora hay papeles y directores de los que está especialmente satisfecho. Hizo mención de su trabajo en «**El jardín de los Fintzi Contini**», que dirigiera el desaparecido De Sica, premiada con el Oscar de Hollywood, así como de un western rodado en USA dirigido por Clayton Dram y que obtuvo un importante premio en el festival cinematográfico de Colorado.

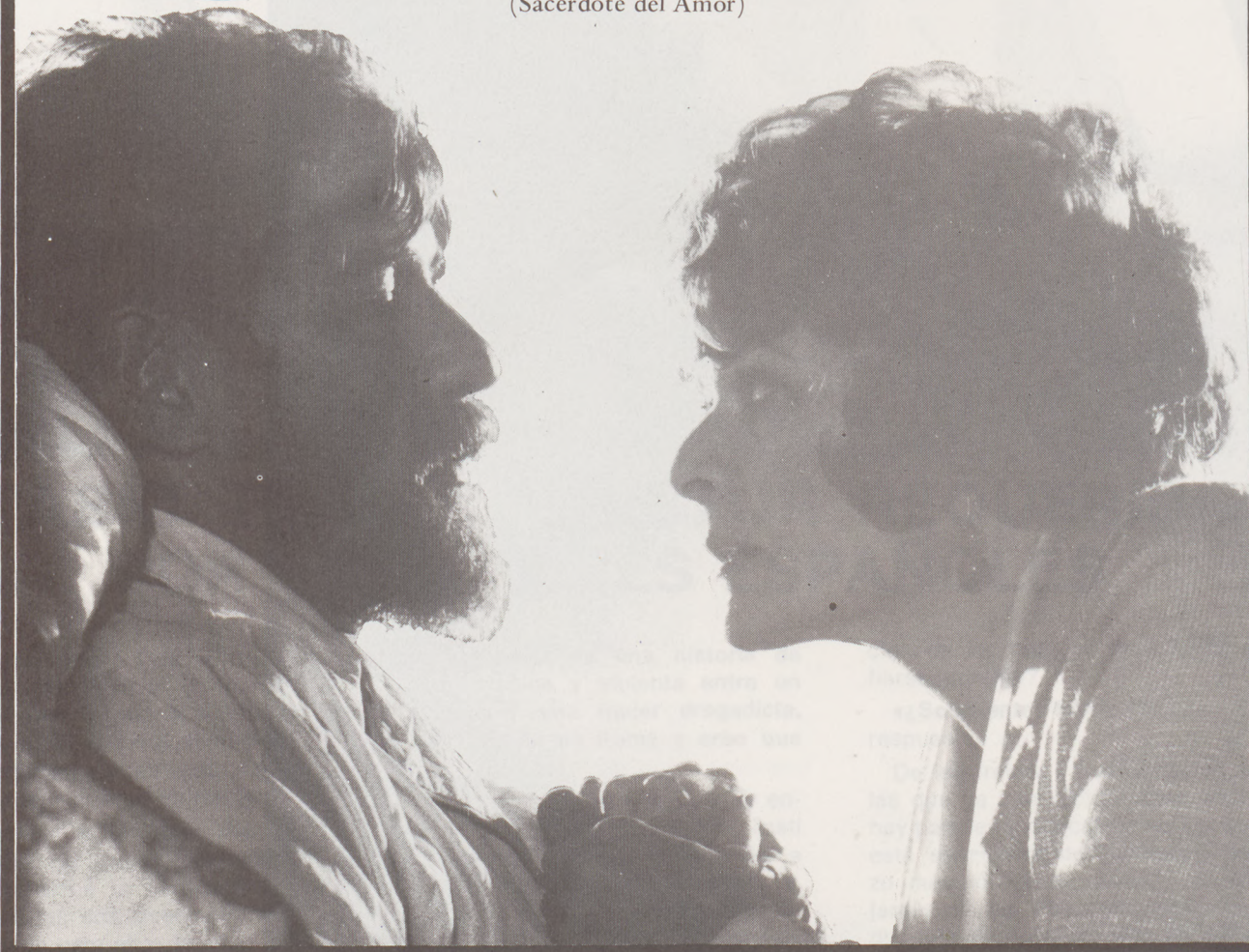
A pesar de todo no se arrepiente del trabajo realizado. Declaró: **«Cada película es como un hijo, se le sigue la trayectoria y tiene un interés para el actor aun después de concluido el rodaje.»**

Fabio Testi se encuentra descansando tras el último rodaje. Le han ofrecido tres trabajos, de los que dos de los proyectos son para filmes de acción, y un tercero un papel de tema amoroso. Cuando regrese del Festival decidirá por cuál de los proyectos se decide.

HE WAS D.H.LAWRENCE.  
SHE WAS LADY CHATTERLEY AND ALL HIS GREAT HEROINES.  
THEIR EXTRAORDINARY ROMANCE WAS MORE TEMPESTUOUS THAN ANY HE WROTE.  
STANLEY J. SEEGER presents a CHRISTOPHER MILES film

# Priest of Love

(Sacerdote del Amor)



JANET SUZMAN AVA GARDNER PENELOPE KEITH JORGE RIVERO  
MAURIZIO MERLI and IAN McKELLEN as D.H. LAWRENCE in

## PRIEST OF LOVE

Screenplay ALAN PLATER from "The Priest of Love" by HARRY T. MOORE

Music JOSEPH JAMES

Director CHRISTOPHER MILES

Producers CHRISTOPHER MILES and ANDREW DONALLY

PRIEST OF LOVE Ltd  
49 Berkeley Square,  
London W1X 5DB  
Tel: 01-491 2625



DISTRIBUTED BY

**FILMWAYS PICTURES**

9033 Wilshire Boulevard  
Beverly Hills, California 90211  
Tel: (213) 278-8118

# sección oficial

## JOSEFINA MOLINA, LA BUSQUEDA DE LA IDENTIDAD DE LA MUJER

Josefina Molina, una de las figuras más reconocidas de la cinematografía española, lo ha aprendido casi todo en la televisión. Eso dice, para añadir acto seguido que no entiende de disquisiciones en este terreno porque, a fin de cuentas, de lo que se trata es de utilizar las imágenes como lenguaje que permita establecer el conocimiento de sí mismo y el de los demás. No le falta razón cuando dice que las películas se parecen mucho a las personas que las hacen y ella, como mujer, ha dejado traslucir su inquietud individual en su producción.

**"Yo pertenezco a la generación del silencio. La preparación intelectual que se nos daba, por problema de educación, carecía de rigor y de sistematización. En la escuela, si eras niña, el rendimiento era muy inferior a si eras chico. No se nos dio una formación imaginativa. Se nos ha matado, de alguna manera."**

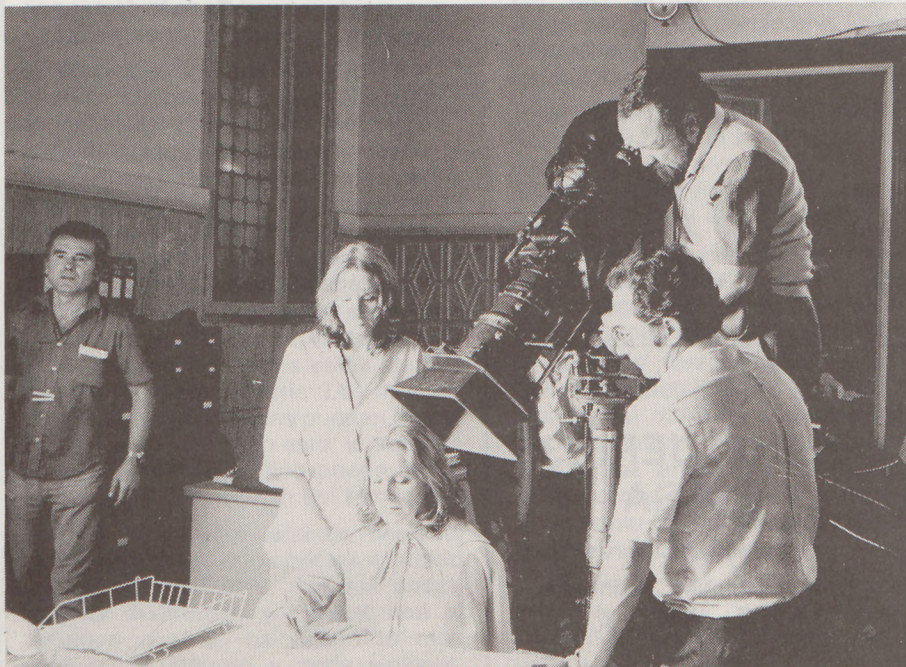
No son planteamientos "feministas" en el sentido peyorativo del término, sino —esto es lo que le preocupa verdaderamente—, la búsqueda de la identidad de la mujer, una adecuación de papeles y de sentimientos dentro de la globalidad de las relaciones

sociales. El panorama, en 1981, lo ve así:

**"No tengo la impresión de la mujer como algo aislado, en bloque. Ella no debe caer en el error de prestarse a ser un "hombrecito", a adquirir lo peor de la sociedad machista: la competitividad, el afán desmesurado de superación y de triunfar. Antes, debe ser lo que es."**

Estos comentarios vienen al caso a propósito de la personalidad de Josefina Molina en sí, y más en concreto a "Función de noche", film presentado en la Sección Oficial del Festival, en el que Lola Herrera encarna el retrato de una mujer de nuestros días, precisamente después de su actuación en "Cinco horas con Mario", novela de Miguel Delibes adaptada al teatro.

**"Cinco horas con Mario" es un espejo de un determinado tipo de mujer, que ha influido mucho en Lola. El personaje ha ido calándole hasta provocarle una crisis de cambio, un enfrentamiento. Daniel Dicenta y ella lo han hecho con interés para analizar a ellos mismos y para llegar a los demás. Es una labor que les beneficia, una cuestión personal que se puede extender a mucha gente."**



En cualquier caso, Josefina no se atreve a aventurar una definición, piensa que "Función de noche" no se puede explicar, probablemente porque concierne a dos personas que llevan a la pantalla la interpretación de un papel de su propia vida, en un momento determinado. Aunque no lo logren, por aquello de que hablando se entiende la gente, ambos intentan acercarse a través del medio más válido: la palabra.

Josefina Molina es la primera mujer que obtuvo el diploma de dirección en la Escuela de Cinematografía. Ha realizado alrededor de cincuenta programas dramáticos para la pequeña pantalla y a ella se debe "Vera, un cuento cruel", que vino a este Festival en el año 73; "El camino", con el premio a la mejor dirección en el certamen de Praga de 1978 y "Averroes", que se ha pasado este año en el de Montecarlo. Ahora está preparando una serie para el departamento de experimentales de TVE sobre Santa Teresa de Jesús.

# OVIDI MONTLLOR: "HAY QUE MIRAR AL FUTURO CON OPTIMISMO"

Ovidi Montllor está en el Festival. Ha venido para ver la película de "La fuga de Segovia" de Uribe, en donde interpreta el papel de uno de los fugados: "En el film soy Oriol Solé Sugrañes, el anarquista catalán que llevó la peor parte en aquella fallida huida, ya que resultó muerto". Sobre la figura de Oriol ha procurado documentarse al máximo: "He intentado acercarme a la vida del personaje hablando con familiares y amigos, en este sentido me han ayudado mucho algunos de los que vivieron con él en la cárcel y que le acompañaron en la evasión". Ovidi suele meditar bastante antes de aceptar los papeles que se le ofrecen: "Con esta película no lo dudé un momento. Conocía a Uribe y tanto la historia como la gente que iba a trabajar en ella me parecieron muy interesantes".

Ovidi Montllor comenzó su actividad artística dentro del teatro: "Fue al terminar la mili que fui a Barcelona y trabajé allí dentro del teatro independiente". Actualmente compagina su trabajo en el cine y teatro junto con su actividad como escritor y músico: "Me divierte muchísimo, aunque a veces resulte apretadillo".



Nacido en Alcoy, vive desde hace dieciocho años en Canet de Mar, ya que en Barcelona está concentrado casi todo el ambiente cultural y artístico, y es allí donde existen las mayores posibilidades de trabajo.

"Furtivos", "Soldados", "Con el culo al aire", "La campanada", "La Sabina", "Furia española" y "La siesta" son algunos de los títulos más sonados dentro de la filmografía de Ovidi.

Actualmente está en Barcelona: "Hemos hecho un montaje sobre poemas de Mayakowsky y está teniendo bastante éxito, luego iremos a Madrid al certamen internacional y también está prevista una jira por la Unión Soviética". Dentro del cine tiene otros proyectos: "En noviembre empiezo a rodar otra película que va a ser dirigida por Carlos Pérez, un autor hasta ahora desconocido. Este será su primer largometraje".

Sobre el cine catalán opina: "No existe un cine catalán, de la misma manera que no existe un cine vasco. Hay cuatro locos, afortunadamente, que salen con tres o cuatro ideas y hacen películas muy aceptables, pe-



ro lo que no se puede hablar es de un cine catalán como tal, cuando no existe una infraestructura adecuada para llevarlo adelante. No hay un apoyo por parte de la Administración y esto es lógico porque no hay ningún interés por culturizar al país. No vaya a ser que luego la gente piense y empiece a darse cuenta de las cosas".

Sin embargo, sobre el futuro es optimista: "No conduce a nada dejarse llevar por el pesimismo. Sólo les favorece a ellos, a los de arriba. Este país hay que hacerlo nuevo, y eso lleva tiempo. No se puede construir una casa en cinco minutos. En sólo seis años no se puede levantar nada".

Sobre el desencanto y el pasotismo dice: "Hay que preocuparse de los jóvenes para que ellos se preocupen de las cosas. Todo lo demás son palabras y no sirven para nada".

Al despedirnos me dice que le gustaría seguir dentro del cine y dejar sus canciones y sus poemas como una actividad para sí mismo, sin necesidad de tener que salir a un escenario a cantar y que ya había estado antes en San Sebastián, porque su amistad con Luis Iriondo le había posibilitado el acercarse a este pueblo vasco que le atrae con mucha fuerza.

## PELUQUERIAS OIAGA

Señoras. Caballeros,  
Hotel María Cristina.  
Teléfono: 42 64 40

## “DESPUES DE... (1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> PARTE)”, PUEDEN SER SECUESTRADAS

Los hermanos Cecilia y José J. Bartolomé son los directores y guionistas de las películas “Después de... No se os puede dejar solos” y “Después de... Atado y bien atado”. Son tres horas de filmación de una historia de España vista por el hombre de la calle que comprende desde la muerte de Franco hasta un mes antes del frustrado golpe del 23 de febrero.

Esta presentación en el Festival es doblemente importante para sus autores porque significa la primera toma de contacto con el público, de la que depende en gran parte la actitud que pueda adoptar el Ministerio Fiscal.

**“Hasta el momento hemos tenido problemas con la Dirección General de Cinematografía y todavía la situación se nos puede agravar si el Ministerio Fiscal nos la secuestra. Para empezar, nos hemos quedado sin la subvención del 15% de lo recaudado en taquilla, porcentaje que corresponde a toda película que reúna calidad artística. En nuestro caso han alegado que nuestras películas eran un reportaje sin calidad artística y nos han retirado el dinero”.**

Pero la sanción más grave nos puede llegar una vez estrenadas las dos obras. Después del caso de “El crimen de Cuenca”, la Administración acordó que ninguna película podría ser secuestrada antes de ser exhibida en público. Los Bartolomé saben que el Ministerio de Cultura ha notificado al Ministerio Fiscal que estén atentos al estreno para retirarla. Los motivos son que estas películas pueden incitar a la violencia. Según esto, la acogida que muestre el público puede influir mucho en el veredicto del Ministerio.

**“Por este lado estamos bastante tranquilos porque las hemos exhibido ya en el Festival y, tras los pases, hemos mantenido coloquios con el público que se ha mostrado muy abierto al diálogo y nada violento.**



**Para nosotros es importante comprobar que se ha entendido nuestro esfuerzo por mantener una línea de honestidad al hablar con todas las tendencias políticas”.**

Ha habido ausencias por problemas de espacio. Al tratar el tema de las nacionalidades tuvieron que ceñirse a cuatro y escogieron: Euskadi, Cataluña, Andalucía y Castilla-León.

**“En realidad éste ha sido nuestro caballo de batalla porque sabíamos que el espectador quiere ver plasmados los problemas que le afectan más de cerca y forzosamente tenía que haber ausencias. A mí (es Cecilia la que opina) me irrita que me pregunten por Galicia. Yo soy valenciana y también he tenido que dejar a mi país fuera porque considero que había que seleccionar los puntos más representativos del problema”.**

En ningún momento trabajan actores profesionales. La idea era recoger opiniones directas del español medio y de los representantes políticos de

algunos grupos.

**“Para conseguir mayor frescura hemos utilizado una técnica muy sencilla. Hemos sido auténticos provocadores. Por ejemplo, en un grupo de manifestantes nos metíamos con la cámara y hacíamos como que rodábamos el tema y cuando la gente se empezaba a acalorar, se olvidaba de la presencia de la cámara y se expresaba con naturalidad. Así hemos conseguido unos actores excelentes”.**

El final tiene su anécdota porque sacan a relucir a Milans del Bosch como elemento representativo de un sector peligroso para la democracia, sin saber que un mes después de acabada la película sería uno de los protagonistas del golpe de Estado. Así es que tuvieron que cambiar los rótulos finales **“No sabemos cómo acaba esta historia”** por los de **“Esta historia se acabó en enero del 81”**. Y ahora piensan en la siguiente, que sería plasmar el cambio del español desde el famoso **“Todos al suelo”**.

# Iberia, Experiencia.



*La que hemos ido adquiriendo mientras nos convertíamos en una de las líneas aéreas más grandes del mundo.*

*Por eso, ahora, Iberia, Líneas Aéreas Internacionales de España, puede ofrecerle 92 destinos en Europa, Oriente Medio, América o África.*

*Con el mismo trato amistoso y personal con que tratábamos a nuestros pasajeros cuando eramos una línea aérea más pequeña.*

*Y posiblemente se deba a eso, a las tripulaciones excepcionalmente entrenadas, a la flota de aviones más moderna o a los mecánicos y personal de tierra con un alto nivel de especialización, que hayamos crecido tanto en tan poco tiempo. Sin haber perdido el trato amistoso y personal.*

*Porque para Iberia lo más importante es el pasajero.*

*Es usted.*

**IBERIA**   
LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

**El desafío español.**